Naciones Unidas S/2015/320



## Consejo de Seguridad

Distr. general 7 de mayo de 2015 Español Original: inglés

## Trigésimo sexto informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire

## I. Introducción

1. Por su resolución 2162 (2014), el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) hasta el 30 de junio de 2015 y me solicitó que lo mantuviera informado de la situación sobre el terreno y la aplicación de esa resolución. En el presente informe se ofrece información actualizada sobre los principales acontecimientos ocurridos desde la presentación de mi informe de 12 de diciembre de 2014 (S/2014/892) y recomendaciones para la prórroga del mandato de la ONUCI.

## II. Situación política

- 2. El panorama político de Côte d'Ivoire estuvo dominado por los preparativos para las elecciones presidenciales programadas para el 25 de octubre de 2015; aumentó progresivamente la actividad de los partidos políticos en relación con la forja de alianzas y la consolidación de apoyo. El presidente Alassane Ouattara y su Gobierno siguieron adoptando medidas para promover el diálogo político con la oposición con miras a reducir las tensiones políticas.
- 3. El diálogo político entre el Gobierno y el Frente Popular de Côte d'Ivoire, antiguo partido gobernante, se reanudó el 29 de diciembre, en el contexto del marco permanente de diálogo. Los debates se centraron en la puesta en libertad de las personas detenidas por presuntas violaciones de derechos humanos cometidas durante la crisis poselectoral de 2010 y 2011, así como el desbloqueo de las cuentas bancarias y el derecho de regreso a Côte d'Ivoire de las personas asociadas con el régimen anterior que vivían fuera del país. En diciembre y enero, como gesto de conciliación, se puso en libertad bajo fianza a 63 reclusos. De las 659 personas privadas de libertad en relación con la crisis, 321 siguen detenidas. El 21 de enero, se desbloquearon las cuentas bancarias de 31 asociados del ex-Presidente Laurent Gbagbo, incluida la del Presidente del Frente Popular, Pascal Affi N'Guessan. La Comisión para la Restitución de los Lugares Públicos o Privados Ocupados Ilegalmente informó de que, de las 1.037 propiedades respecto de las cuales había recibido reclamaciones, al 1 de mayo 472 propiedades ocupadas ilegalmente habían sido desalojadas y se estaban examinando reclamaciones relativas a otras 155.





140515

- 4. El diálogo político más amplio entre los partidos de la oposición y el Gobierno, estancado desde mayo de 2014, se reanudó el 29 de enero, con el examen de cuestiones de interés para los partidos de la oposición, como la financiación pública de los partidos políticos, el estatuto de la oposición y los preparativos para las elecciones presidenciales. El Gobierno acordó, a título excepcional, financiar a los partidos políticos antes de las elecciones, desembolsando a partir del 1 de mayo 1.000 millones de Francos CFA, de los que el 40% se asignó al Frente Popular.
- 5. Por otra parte, se intensificaron los gestos políticos y las actividades previas a la campaña. El 6 de diciembre, la junta ejecutiva de la Coalición de Houphouetistas para la Democracia y la Paz reanudó sus actividades después de tres años, con miras a fortalecer la coalición para la campaña de reelección del Presidente Ouattara. También en diciembre, cuatro miembros del Partido Democrático de Côte d'Ivoire, entre ellas el ex-Presidente de la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación, Charles Konan Banny, anunciaron su intención de presentarse como candidatos en las elecciones presidenciales. Esas declaraciones contradecían el "Llamamiento de Daukro" formulado el 17 de septiembre de 2014 por el ex-Presidente Henri Konan Bedié a que la Coalición respaldara al Presidente Ouattara como único candidato.
- A pesar de cierta resistencia, la coalición gobernante se mantuvo unificada. El 28 de febrero, el Partido Democrático celebró en Abiyán su quinto congreso extraordinario, en el cual más del 98% de los delegados votó a favor del "Llamamiento de Daukro", respaldando así la candidatura única del Presidente Ouattara por la Coalición y derogando la decisión adoptada durante el congreso celebrado por el Partido en octubre de 2013 de proponer un candidato. Los cuatro miembros del Partido Democrático que habían anunciado su candidatura boicotearon el congreso; el Partido les aconsejó que se presentaran como candidatos independientes. El 8 de marzo, el Presidente Ouattara anunció que la Coalición de Republicanos, el partido gobernante, se fusionaría con el Partido Democrático de Côte d'Ivoire después de las elecciones presidenciales y que antes de las elecciones no se harían cambios a la Constitución, incluido el artículo 35, relativo a los criterios que debían reunir los candidatos a la Presidencia. Ha habido llamamientos persistentes entre los elementos de la oposición política y la sociedad civil sobre la admisibilidad del Presidente Ouattara como candidato con arreglo al Artículo 35. El 22 de marzo, la Coalición de Republicanos respaldó oficialmente la candidatura del Presidente Ouattara durante un congreso extraordinario. Posteriormente, en una concentración que tuvo lugar en Abiyán el 25 de abril, el Presidente recibió respaldo adicional como único candidato de la Coalición de Houphouetistas para la Democracia y la Paz.
- 7. El Frente Popular, antiguo partido gobernante, experimentó fisuras internas cada vez más profundas, que ampliaron la brecha entre quienes apoyaban el liderazgo del presidente del partido, Affi N'Guessan, y los partidarios del ex-Presidente Gbagbo. El cuarto congreso del Frente Popular que debió celebrarse en diciembre para elegir al presidente del partido se aplazó a la espera de una decisión de las autoridades judiciales en cuanto a la admisibilidad del ex-Presidente Gbagbo como candidato para liderar el partido, conforme a lo autorizado por el comité de control del Frente. El 29 de diciembre, a raíz de una solicitud presentada por el Sr. Affi N'Guessan, un tribunal de Abiyán invalidó la candidatura del ex-Presidente Gbagbo por razones de procedimiento. La cúpula del Frente Popular celebró una serie de reuniones del 22 al 26 de enero para tratar de encontrar una solución a la

crisis interna del partido; sin embargo, a 1 de mayo las divisiones seguían sin resolverse.

- 8. El 27 de febrero, el presidente del Frente Popular hizo cambios a la secretaría general del partido a los que algunos altos dirigentes del partido se opusieron. El 5 de marzo, el comité de control del Frente Popular suspendió al Sr. Affi N'Guessan como presidente del partido, responsabilizándolo del malestar interno, y nombró presidente provisional del partido a su primer vicepresidente, Aboudramane Sangaré. El 7 de marzo, el Sr. Affi N'Guessan declaró que impugnaría la legalidad de su suspensión. El 3 de abril, el tribunal declaró al Sr. Affi N'Guessan único representante y dirigente del Frente Popular. El 11 de abril, el Sr. Affi N'Guessan declaró su intención de presentarse como candidato a la Presidencia en la fórmula del Frente Popular. Hasta la fecha, el congreso del partido mencionado por el Sr. Affi N'Guessan aún no se ha celebrado. Sin embargo, aunque las autoridades locales le denegaron el permiso, el 30 de abril, en Mama, ciudad natal del ex-Presidente Gbagbo el ala del partido que sigue a Sangaré celebró su congreso, en el que eligió presidente del partido al ex-Presidente. El 4 de mayo, altos funcionarios del Frente Popular vinculados al Sr. Sangaré fueron detenidos en Abiyán.
- 9. El 6 de diciembre, Tercera Vía, coalición de la oposición integrada por siete partidos y dirigida por el Presidente de Libertad y Democracia para la República, Mamadou Koulibaly, convocó una reunión en Abiyán en que los partidos de la oposición y los disidentes de la coalición gobernante acordaron seleccionar a un solo candidato de la oposición para las elecciones. El 18 de marzo, el Sr. Koulibaly anunció que se estaban celebrando consultas para establecer antes de la elección una coalición amplia que incluiría a Tercera Vía, la facción del Frente Popular partidaria del Sr. Sangaré y los cuatro candidatos disidentes del Partido Democrático.
- 10. El 12 de diciembre, el ex-Presidente depuesto de Burkina Faso, Blaise Compaoré, y su familia regresaron a Côte d'Ivoire, después de haber pasado unas tres semanas en Marruecos. El Gobierno de Côte d'Ivoire ha proporcionado alojamiento al Sr. Compaoré en Abiyán. A raíz de un anuncio hecho por las autoridades de Burkina Faso de que sus nacionales que vivieran en Côte d'Ivoire no podrían votar en las elecciones presidenciales de octubre de 2015 en Burkina Faso, el 13 de febrero los ciudadanos de Burkina Faso realizaron una manifestación pacífica en Abiyán para afirmar su derecho constitucional a votar. En Côte d'Ivoire residen unos 4 millones de ciudadanos de Burkina Faso.

#### Preparativos de las elecciones

- 11. A raíz de la ampliación de seis a nueve del número de miembros de la mesa de la Comisión Electoral Independiente, detallada en mi último informe, los partidos de la oposición volvieron a participar en la Comisión. El 4 de diciembre, un representante de la Alianza de las Fuerzas Democráticas de Côte d'Ivoire, coalición política de la oposición dirigida por el Frente Popular, fue elegido cuarto vicepresidente, y dos puestos adicionales de secretarios adjuntos fueron ocupados por representantes de la opositora Coalición de los Pueblos por la Paz y de la Coalición gobernante, respectivamente. El representante del opositor Movimiento de Fuerzas Futuras también reanudó su participación en la labor de la Comisión, asegurando así el pleno funcionamiento de su oficina ejecutiva.
- 12. De conformidad con el calendario electoral establecido por la Comisión, la primera ronda de las elecciones presidenciales se celebrará el 25 de octubre y la

15-06934 3/23

segunda ronda se llevará a cabo, en caso necesario, el 22 de noviembre. A 1 de mayo, la comisión electoral había establecido 512 oficinas locales en todo el país, con el apoyo de la ONUCI, y presencias en 19 localidades extranjeras a fin de que los ciudadanos de Côte d'Ivoire inscritos que vivieran en el exterior pudieran votar. La recopilación de datos para actualizar la lista de votantes comenzará el 18 de mayo, con el objetivo de que concluya a más tardar el 31 de agosto.

- 13. El 2 de abril, la Asamblea Nacional aprobó 16 enmiendas al marco jurídico electoral, propuestas por la Comisión Electoral Independiente. Entre los cambios cabe mencionar el derecho de los votantes a inscribirse y depositar su voto en la circunscripción de su elección siempre y cuando residan o tengan intereses económicos o sociales en ella. El 1 de marzo, la tarjeta nacional de identidad se convirtió en el principal documento administrativo necesario para la inscripción de los votantes. Sin embargo, habida cuenta de que las tarifas percibidas por la expedición de la tarjeta pueden resultar prohibitivas para algunos ciudadanos, el Gobierno está considerando la posibilidad de dejar que los votantes se inscriban utilizando su certificado de nacionalidad.
- 14. En diciembre, en consulta con la Comisión Electoral Independiente, se puso en marcha una plataforma facilitada por las Naciones Unidas sobre las elecciones, compuesta por los interesados nacionales, incluidos funcionarios electorales y representantes de los jóvenes y las mujeres. La plataforma, establecida en el contexto del mandato de buenos oficios de mi Representante Especial, tiene por objeto mejorar el diálogo entre los agentes políticos, con miras a facilitar un entorno propicio para un período electoral inclusivo, transparente y pacífico. Las Naciones Unidas también establecieron un enfoque de tres vertientes de coordinación para la asistencia electoral, centrado en las cuestiones estratégicas y políticas, las cuestiones técnicas y operacionales, y la coordinación y la coherencia generales. La ONUCI también ha comenzado a ayudar a las autoridades nacionales a elaborar el plan de seguridad electoral de Côte d'Ivoire.
- 15. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) también ejecutará un proyecto de asistencia electoral que abarcará la mejora de la prevención de los conflictos; el fortalecimiento de la capacidad de las comisiones locales de la Comisión Electoral Independiente; la promoción de la educación cívica; la promoción de la participación de la mujer en el proceso electoral; y la capacitación de las fuerzas de seguridad nacionales. El proyecto tiene un costo estimado de unos 17,3 millones de dólares. Por el momento, el PNUD ha confirmado recursos por valor de 300.000 dólares y el Fondo para la Consolidación de la Paz por valor de 1,5 millones de dólares, y se han recibido promesas de contribuciones de Alemania y el Japón.

#### Justicia nacional e internacional

16. Se hicieron algunos progresos en el enjuiciamiento de los presuntos autores de crímenes cometidos durante la crisis poselectoral, como las actuaciones judiciales contra los miembros civiles y militares del régimen anterior en el Tribunal Penal de Abiyán y el Tribunal Militar. La Dependencia Especial de Investigación y Examen siguió investigando los delitos y las violaciones de los derechos humanos graves presuntamente cometidos por todas las partes durante la crisis poselectoral, aunque ningún presunto responsable ha sido procesado. El enjuiciamiento de partidarios del

ex-Presidente Gbagbo por delitos contra el Estado siguió fomentando la impresión de que imperaba la "justicia del vencedor".

- 17. El 26 de diciembre, comenzaron en el Tribunal Penal de Abiyán las audiencias de la ex Primera Dama Simone Gbagbo y otros 78 allegados al ex-Presidente Gbagbo acusados de delitos contra el Estado y otros cargos (2 de los 83 acusados fallecieron antes del comienzo del juicio y otros 2 eludieron la acción de la justicia). Con anterioridad, el 11 de diciembre, la Corte Penal Internacional rechazó la impugnación de Côte d'Ivoire a que se admitiera ante la Corte la causa contra la Sra. Gbagbo y recordó al Gobierno su obligación de entregar a la acusada sin demora. El Gobierno solicitó a la Corte Penal Internacional que suspendiera su decisión, solicitud que fue desestimada el 20 de enero. El 10 de marzo, el Tribunal Penal de Abiyán encontró a la Sra. Gbagbo y otros 59 acusados culpables de socavar la seguridad del Estado y cargos conexos. La Sra. Gbagbo, el ex Comandante de la Guardia Republicana, General Bruno Dogbo Blé, y el ex Comandante de la Armada Nacional, General Vagba Faussignaux, fueron condenados a 20 años de prisión y privados de sus derechos cívicos por 10 años. En total, se enfrentan a posibles penas de prisión y privación de sus derechos cívicos, y por ende impedidas de participar en actividades políticas, 32 figuras destacadas del Frente Popular, entre ellas Michel Gbagbo y el Sr. Sangaré. El Sr. Affi N'Guessan recibió una condena condicional de 18 meses. La defensa y la fiscalía han presentado apelaciones. Además, el Tribunal adjudicó al Estado unos 1.900 millones de dólares en concepto de daños y perjuicios causados por los condenados. Fueron absueltos 19 acusados.
- 18. El 11 de diciembre de 2014, la Corte Penal Internacional confirmó cuatro cargos de presuntos crímenes de lesa humanidad, incluidos cargos de asesinato y violación contra Charles Blé Goudé, ex-Ministro de la Juventud y ex dirigente de los Jóvenes Patriotas. El 11 de marzo la Corte decidió combinar los juicios del Sr. Gbagbo y el Sr. Blé Goudé, ya que los cargos contra ambos habían surgido de acusaciones de crímenes de lesa humanidad cometidos durante la crisis poselectoral de 2010 y 2011. Como consecuencia de ello, la Corte aplazó el inicio del juicio del ex-Presidente Gbagbo, programado inicialmente para el 7 de julio.
- 19. El 9 de marzo, la Asamblea Nacional aprobó leyes por las que se modificaban el código penal y el código de procedimiento penal de Côte d'Ivoire. Ambas leyes tienen por objeto asegurar la conformidad de la legislación penal y el procedimiento penal del país con las obligaciones internacionales de Côte d'Ivoire en materia penal y de derechos humanos. Las enmiendas incluyen la abolición de la pena de muerte, la plena incorporación de todos los delitos enumerados en los artículos 5 a 8 del Estatuto de Roma y la eliminación de los plazos de prescripción para el enjuiciamiento de los crímenes de lesa humanidad, el genocidio y los crímenes de guerra. El 11 de abril, el Presidente Ouattara declaró que el sistema judicial de Côte d'Ivoire era plenamente competente para juzgar a los autores de los delitos cometidos durante la crisis poselectoral; por consiguiente, no se transferirían más causas a la Corte Penal Internacional. Por otra parte, solo se otorgarían indultos presidenciales a quienes pidieran perdón a sus víctimas y al pueblo de Côte d'Ivoire.
- 20. El 16 de marzo, el tribunal militar de Abiyán absolvió al Mayor Gnawa Dablé, ex Jefe de Operaciones del Campamento Comando de Abobo, y al Sargento Brice Eric Tano Kamana, que habían sido acusados de disparar proyectiles de mortero en el barrio de Abobo, en Abiyán, causando muertos y heridos entre la población civil.

15-06934 5/23

En el juicio no se abordaron los hechos, a pesar de casi cuatro años de investigaciones. La fiscalía ha apelado.

#### Reconciliación y cohesión social

- 21. El 15 de diciembre, la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación presentó oficialmente su informe final y recomendaciones al Presidente Ouattara. A 1 de mayo, el informe no se había publicado. Las recomendaciones, derivadas de consultas nacionales en las que participó un amplio espectro de la población, se centraron en las causas profundas de la crisis, la cuestión de las reparaciones y la necesidad de reforma política, administrativa e institucional. En su mandato de tres años, la Comisión reunió 72.483 testimonios, 28.064 de ellos de mujeres y 757 de niños. El Gobierno comenzó a aplicar algunas de las recomendaciones, como la de establecer un programa de reparación para las víctimas con un fondo inicial de unos 5 millones de dólares. El 24 de marzo, el Presidente Ouattara dictó una orden ejecutiva por la que se establecía la Comisión Nacional para la Reconciliación y la Indemnización de las Víctimas, con el mandato de llevar un registro de todas las víctimas no identificadas de las crisis de Côte d'Ivoire y sus beneficiarios y proponer medidas de indemnización para reparar el daño sufrido por las víctimas o restituir sus bienes. El Arzobispo de Buaké, antes Vicepresidente de la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación, fue designado Presidente de la Comisión.
- 22. En enero, el Programa Nacional para la Cohesión Social elaboró un proyecto de estrategia de reconciliación y cohesión social, con el apoyo de la ONUCI. La estrategia, que debe ser aprobada por los interesados nacionales antes de las elecciones presidenciales, tiene por objeto crear una plataforma de colaboración para los interesados nacionales que se ocupan de la justicia de transición y aumentar la coordinación de las iniciativas de reconciliación.
- 23. Continuaron en el oeste del país los conflictos comunitarios, provocados por cuestiones relativas a la tierra, los desalojos de bosques protegidos y la explotación de los recursos naturales. Se dio prioridad a la prevención de los desacuerdos y las escaramuzas locales para que no llegasen a convertirse en conflictos. Mi Representante Especial visitó comunidades de todo el país para promover la cohesión social y la calma. La ONUCI también prestó apoyo a los mecanismos tradicionales de solución de controversias y las sesiones de diálogo para las autoridades locales y la población, en particular los grupos de jóvenes. Se realizaron sesiones de diálogo entre comunidades en Divo/Lakota, Jacqueville, Korhogo, Man, Sinfra y Toulepleu, con un promedio de participación de 200 personas, 20% de ellas mujeres.
- 24. El 28 de enero, la ONUCI y el PNUD iniciaron un programa piloto para apoyar los esfuerzos del Gobierno para fomentar la capacidad de los administradores locales y los consejos de las aldeas para recopilar y analizar datos sobre los conflictos locales, con fines de vigilancia y de alerta temprana, con el objetivo de mitigar las amenazas que pudieran influir en la cohesión social. El programa piloto se centró en los dirigentes comunitarios y las autoridades locales de las regiones de Abiyán, Guemón, Kabadugú, Marahué y Sud-Comoé.

6/23

## III. Situación de la seguridad

- 25. La situación de la seguridad en Côte d'Ivoire siguió siendo en general estable, aunque frágil. Persistieron los ataques esporádicos y los enfrentamientos entre comunidades en el oeste, cerca de la frontera con Liberia, mientras que se registraron delitos violentos, como los robos a mano armada, el bandidaje y las invasiones de viviendas, en Abiyán y otras partes del país. Durante el período que se examina hubo frecuentes manifestaciones y huelgas, en las que participaron funcionarios públicos, tales como docentes y guardias de prisiones, que protestaban contra las condiciones de servicio, así como estudiantes, jóvenes y excombatientes con diferentes reivindicaciones. Entre el 1 de diciembre y el 1 de mayo hubo tres fugas de presos, que pusieron de manifiesto deficiencias en el sector penitenciario. Al aproximarse las elecciones presidenciales, la falta de equipo para el mantenimiento del orden público sigue siendo problemático para las capacidades operacionales de las fuerzas encargadas del cumplimiento de la ley y las fuerzas de seguridad de Côte d'Ivoire. Los incidentes relacionados con elementos indisciplinados de las Fuerzas Republicanas de Côte d'Ivoire (FRCI), excombatientes y dozos (cazadores tradicionales), sin perder gravedad, disminuyeron.
- 26. El 4 de enero, en Gobele, cerca de Tabú, en la parte sudoccidental del país, soldados de las Fuerzas Republicanas de Côte d'Ivoire detuvieron a seis personas que habían llegado por barco desde Ghana, supuestamente con la intención de atacar Tabú. Las FRCI se incautaron de material que incluía granadas, mapas y un plan de ataque.
- 27. El 10 de enero, unos 15 asaltantes desconocidos atacaron simultáneamente las posiciones de las FRCI en Dahioké y Grabo, lo que causó la muerte a 2 soldados de las Fuerzas Republicanas de Côte d'Ivoire y 1 asaltante, así como el desplazamiento de 1.600 civiles.
- 28. El 16 de enero, un grupo de asaltantes armados asaltaron la aldea de Irato, cerca de Olodio, sobre el río Cavally, y secuestraron a nueve civiles. Irato también fue atacada el 11 y el 13 de enero. Un equipo enviado después por la ONUCI a Grabo e Irato determinó que la situación era muy inestable. El 24 de febrero, en Irato, dos nacionales de Burkina Faso fueron encontrados muertos a tiros y quemados.
- 29. Asimismo, el 16 de enero, se encontró un alijo de armas y municiones en una residencia privada cerca de Buaké. La ONUCI ayudó a las fuerzas de seguridad de Côte d'Ivoire a recuperar 20 cohetes antitanques, 10 cohetes antipersonal, un mortero, municiones surtidas y otras 11 armas.
- 30. Entre el 1 de diciembre y el 1 de mayo, se denunciaron más de 20 secuestros de niños en Abiyán, y solo 1 niño fue hallado con vida. La mayoría de las víctimas parecían haber sido mutiladas o desmembradas. Las fuerzas de seguridad nacionales intensificaron sus patrullas y detuvieron a un presunto autor de los asesinatos.

## IV. Cuestiones regionales

31. La situación en la zona fronteriza con Liberia siguió siendo estable en general, a pesar de los incidentes ocurridos cerca de la frontera, descritos en los párrafos 26 a 28 del presente informe. A 1 de mayo, las fronteras de Côte d'Ivoire con Guinea y

15-06934 7/23

Liberia permanecieron cerradas como medida de precaución frente a la enfermedad por el virus del Ébola, que había afectado más gravemente a esos países y a Sierra Leona. Aunque no se ha informado de casos de ébola en Côte d'Ivoire, el Gobierno siguió procurando fortalecer su capacidad de prevención, preparación y respuesta, en colaboración con asociados como la Organización Mundial de la Salud. Como consecuencia de los cierres de la frontera, permanecieron suspendidas las operaciones conjuntas de seguridad con la participación de la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL) y la ONUCI, así como los organismos de seguridad de Côte d'Ivoire y Liberia, aunque continuó el intercambio de información entre las dos misiones.

- 32. El 10 de marzo se celebró en Abiyán la tercera reunión cuadripartita entre los Gobiernos de Liberia y Côte d'Ivoire, la UNMIL y la ONUCI. La reunión brindó una oportunidad para fortalecer la cooperación bilateral y mejorar la seguridad de las fronteras, así como para hacer un seguimiento de los acuerdos alcanzados en las reuniones cuatripartitas de junio de 2012 y abril de 2013. Si bien ambos Gobiernos expresaron su satisfacción con las mejoras registradas en la situación de la seguridad, reconocieron que persistía la fragilidad de la situación en las zonas fronterizas. Las partes acordaron celebrar reuniones transfronterizas periódicas y hacer intercambios de información entre los organismos de seguridad de ambos países y también decidieron reanudar las patrullas terrestres y fluviales a lo largo de la frontera, conjuntamente con la UNMIL y la ONUCI. Se convino también en celebrar la sexta reunión de la comisión mixta de Liberia y Côte d'Ivoire para la cooperación bilateral y una segunda reunión del consejo mixto de jefes y ancianos.
- 33. En cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 2153 (2014) del Consejo de Seguridad, la ONUCI siguió coordinando con el Grupo de Expertos sobre Côte d'Ivoire tareas como la vigilancia del embargo de armas, y también colaboró estrechamente con las autoridades aduaneras de Côte d'Ivoire.

## V. Reforma de las instituciones encargadas de la seguridad

34. Prosiguieron los esfuerzos para acelerar la aplicación de la Estrategia de Reforma del Sector de la Seguridad Nacional, aprobada en septiembre de 2012, haciendo hincapié en la descentralización y la implicación nacional. Sin embargo, seguía habiendo dificultades para promover la capacidad operacional de los proveedores de servicios de seguridad nacional. Las FRCI siguieron experimentando deficiencias institucionales en lo relativo a la capacitación, la disciplina, y la escasa confianza de la población. A pesar de estar desplegadas en todo el país, la policía y la gendarmería siguen experimentando deficiencias operacionales que obstaculizan la ejecución de tareas de aplicación de la ley y el cumplimiento de otras responsabilidades básicas, además de la falta de equipo descrita en el párrafo 25. A raíz de las protestas de elementos de las FRCI en noviembre de 2014, el Gobierno procuró atender las reclamaciones pendientes, construyendo cuarteles y abonando los sueldos adeudados. El 14 de enero, el Gobierno anunció que los suboficiales no podían obtener puestos de mando dentro de las FRCI sin un diploma militar que certificase que habían recibido capacitación específica y adiestramiento de combate, medida destinada a aumentar la profesionalidad de las fuerzas de defensa.

- 35. El compromiso del Gobierno de reorganizar el ejército hizo que se promulgara legislación sobre la Organización de la Defensa Nacional y las Fuerzas Armadas de Côte d'Ivoire el 9 de marzo, medida que contribuiría también a profesionalizar las FRCI definiendo criterios claros en materia de ascensos, prestaciones sociales y jubilación. La ONUCI prestó apoyo técnico a los miembros de la Comisión de Defensa y Seguridad de la Asamblea Nacional, en particular sobre la supervisión democrática. El nuevo proyecto de ley de defensa, que sustituye a la ley anterior de 1961, aumentaría la eficacia y la gobernanza del sector de la defensa armonizando las condiciones de movilización general, reconociendo el papel fundamental del Consejo de Seguridad Nacional en asuntos de defensa, estableciendo un comité de coordinación de la defensa y regulando las condiciones de la intervención militar en las operaciones de aplicación de la ley y de rescate.
- 36. En febrero, el Gobierno, con el apoyo de la ONUCI, aprobó un plan nacional de capacitación de la gendarmería entre 2015 y 2019. El Gobierno también prosiguió sus esfuerzos encaminados a aumentar el equilibrio de género en la gendarmería, incorporando mujeres en la academia de gendarmería. El Fondo para la Consolidación de la Paz prestó apoyo a un proyecto de infraestructura que proporcionaría alojamiento adecuado para las reclutas.
- 37. En diciembre de 2014, el Consejo de Seguridad Nacional, con el apoyo de la ONUCI, estableció en las regiones de Indenié y Mé comités de seguridad compuestos por representantes de la sociedad civil, las instituciones nacionales de seguridad y representantes de los gobiernos locales, encargados de la ejecución de la reforma del sector de la seguridad a nivel local. También se adoptaron medidas para establecer un mecanismo de investigación de antecedentes para la policía y la gendarmería. Mediante proyectos de efecto rápido se prestó apoyo a una comisaría de policía en Tiebisú y a las brigadas de la gendarmería de Abengurú, Divo, Fresco, Guitry, Lakota y Satama-Sokurú.
- 38. En el marco del proyecto de la Iniciativa de la Costa de África Occidental, la ONUCI, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) y asociados nacionales colaboraron para poner en funcionamiento la recién establecida dependencia de lucha contra la delincuencia transnacional.

## VI. Desarme, desmovilización y reintegración

- 39. La Autoridad para el Desarme, la Desmovilización y la Reintegración anunció que, a 1 de mayo, 50.121 excombatientes, 3.780 de ellos mujeres, habían sido desarmados y desmovilizados y habían recibido apoyo para la reinserción. Un total revisado de 64.000 excombatientes finalizaría el proceso a más tardar el 30 de junio de 2015. Para cumplir ese plazo, hubo un importante aumento general en la matriculación de excombatientes en el proceso de desarme, desmovilización y reintegración. Sin embargo, la persistente influencia de los ex comandantes de zona ha sido un desafío persistente, en particular para el proceso de desarme, desmovilización y reintegración, como señaló el Grupo de Expertos sobre Côte d'Ivoire en su informe de 13 de abril de 2015 (S/2015/252).
- 40. Entre el 1 de diciembre y el 1 de mayo, la Autoridad llevó a cabo 136 operaciones de desarme y desmovilización con el apoyo de la ONUCI y el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas (UNMAS), el cual destruyó 474 armas. Durante ese período, 4.374 excombatientes, entre ellos 398

15-06934 9/23

mujeres, entregaron 377 armas, 349.138 cartuchos de armas pequeñas y 1.814 municiones explosivas. La mayoría de los participantes eran asociados de las FRCI o ex elementos de las Forces Nouvelles.

- 41. En total, 45.685 excombatientes han sido reintegrados, y 11.541 participaban en programas de reinserción a 1 de mayo. La ONUCI prestó asistencia al Gobierno en sus actividades de reinserción, consistentes en ejecutar 79 proyectos de reinserción con participación comunitaria a fin de aumentar la seguridad y la cohesión social de las comunidades, reforzar el programa de recolección de armas y pagar subsidios para la seguridad en la etapa de transición a 44.542 excombatientes.
- 42. En un esfuerzo para alcanzar su objetivo de inscribir a todos los excombatientes en el programa de desarme y desmovilización a más tardar el 30 de junio de 2015, la Autoridad ha intensificado sus actividades de sensibilización. Entretanto, la ONUCI y el UNMAS ayudaron a ejecutar en el oeste de Côte d'Ivoire 10 programas de reducción de la violencia comunitaria que beneficiaron a 1.660 personas, 520 de ellas mujeres. Se informó de una mayor presencia de excombatientes en el oeste del país, así como en Buaké, donde la participación en las operaciones de desarme y desmovilización siguió siendo escasa. La ONUCI también siguió trabajando con la Autoridad para desarrollar su enfoque de las actividades de reinserción después de junio de 2015.
- 43. La Comisión Nacional sobre las Armas Pequeñas y las Armas Ligeras, con el apoyo del UNMAS, llevó a cabo siete operaciones de recogida de armas para el desarme de la población civil, en las que reunió 272 armas y 514 municiones de armas pequeñas. A 1 de mayo, las estadísticas del Gobierno indicaban que se había reunido un total de 29.071 armas, entre ellas 8.864 granadas, 2.872 municiones explosivas y 1.585.507 cartuchos de municiones. En enero se entregaron oficialmente a una fundición 18 toneladas de armas destruidas para transformarlas en material de construcción para obras públicas. El UNMAS ayudó al Gobierno a construir o rehabilitar cinco depósitos de armas y municiones y a destruir 51 municiones sin detonar. Por otra parte, el UNMAS llevó a cabo actividades de capacitación en gestión de armas y municiones para 22 miembros de la policía, la gendarmería y el ejército. La Comisión publicó directrices sobre procedimientos para la seguridad física y la gestión de las existencias de armas pequeñas y armas ligeras y sus municiones, así como módulos de capacitación normalizados, basados en protocolos internacionales, con el apoyo de las Naciones Unidas.

## VII. Derechos humanos

- 44. La situación de los derechos humanos se caracterizó por denuncias de arrestos arbitrarios, detenciones ilegales, malos tratos, extorsión y explotación sexual y violencia por motivos de género contra mujeres y niños. Entre el 1 de diciembre y el 1 de mayo, las FRCI, algunos agentes de la gendarmería, la policía y otros agentes estatales estuvieron presuntamente implicados en un asesinato extrajudicial, actos de tortura y malos tratos contra 35 personas y casos de arresto arbitrario y detención ilegal de 46 personas. Las escasas medidas judiciales o disciplinarias adoptadas contra los presuntos autores siguieron siendo motivo de preocupación.
- 45. El 24 de marzo, Mohammed Ayat, nuevo Experto Independiente sobre la situación de los derechos humanos en Côte d'Ivoire, presentó un informe al Consejo de Derechos Humanos en el que destacaba que, a pesar de los progresos realizados

por el Gobierno de Côte d'Ivoire en relación con la protección de los derechos humanos, se necesitaban más esfuerzos para garantizar el enjuiciamiento de todas las personas responsables de violaciones de los derechos humanos, independientemente de su afiliación política. También en marzo, el Comité de Derechos Humanos examinó el cumplimiento por Côte d'Ivoire de sus obligaciones en virtud del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y publicó sus observaciones finales el 31 de marzo. El Comité formuló recomendaciones sobre el mandato y la independencia de la Comisión Nacional de Derechos Humanos y recomendó la publicación del informe de la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación.

- 46. Los detenidos que permanecían en condiciones de detención prolongada antes del juicio siguieron atravesando circunstancias difíciles, lo cual llevó a 150 detenidos en relación con la crisis poselectoral, encarcelados en la prisión central para civiles de Abiyán, a iniciar una huelga de hambre el 1 de diciembre, como indiqué en mi informe anterior. La huelga de hambre terminó el 25 de diciembre, tras una intervención de mi Representante Especial.
- 47. El 8 de abril, con el apoyo de la ONUCI, la Comisión Nacional de Derechos Humanos de Côte d'Ivoire estableció un observatorio nacional para la supervisión del ejercicio de los derechos humanos durante el proceso electoral. La ONUCI ayudó al Ministerio de Justicia, Derechos Humanos y Libertades Públicas a dar seguimiento a las recomendaciones formuladas en el contexto del Examen Periódico Universal, en particular mediante la organización de un taller en Abiyán el 17 de diciembre.

#### Protección infantil

- 48. Entre el 1 de diciembre y el 1 de mayo, se documentaron 64 violaciones de niñas de 2 a 16 años, 8 de ellas presuntamente perpetradas por agentes del Estado. Durante el mismo período se denunció que 28 niñas habían sido víctimas de mutilación genital femenina y dos intentos de matrimonio forzado. El número de casos denunciados de todos los tipos de violaciones se redujo con respecto al período abarcado por el informe anterior.
- 49. El 12 de febrero, la ONUCI intervino para que se retirara en condiciones de seguridad un puesto de control custodiado por elementos de las FRCI situado a la entrada de la escuela primaria de la aldea de Goyibué, cerca de San Pedro, cuya presencia afectaba el derecho de los niños a la educación.

#### Violencia sexual

50. Entre el 1 de diciembre y el 1 de mayo, las Naciones Unidas verificaron 80 violaciones y otros abusos sexuales, incluidas 9 violaciones en grupo y 1 intento de violación en grupo, 67 de ellas perpetradas contra niños, un número de casos menor al denunciado en el período anterior. El principal reto en la lucha contra la violencia sexual siguen siendo los pocos casos en que los presuntos autores de tales actos son enjuiciados por el sistema judicial nacional. De los 80 casos, 31 presuntos autores fueron arrestados y detenidos, pero solo 10 fueron juzgados y condenados por "atentado al pudor" en los tribunales nacionales, con penas de prisión de 3 meses a 10 años. Otros fueron puestos en libertad por falta de pruebas, el abandono de la querella por las víctimas, o la no comparecencia de estas en las audiencias judiciales

15-06934 11/23

por temor a represalias. La mayoría de las víctimas siguieron recurriendo a mecanismos tradicionales para resolver los casos.

51. En diciembre, la ONUCI llevó a cabo actividades para fortalecer la capacidad de los agentes de la sociedad civil y el personal de los seis centros de asistencia jurídica en materia de rendición de cuentas sobre la violencia sexual. Para ayudar a ejecutar el plan de acción elaborado por el comité de expertos nacionales sobre la violencia sexual relacionada con los conflictos, la ONUCI ayudó al comité a sensibilizar a las FRCI en las jornadas de puertas abiertas sobre derechos humanos y derecho internacional humanitario que se celebraron en Abiyán los días 4 a 6 de diciembre, ocasión en que el Primer Ministro y el Jefe de Estado Mayor de las FRCI reiteraron su compromiso de luchar contra la impunidad de los responsables de la violencia sexual relacionada con los conflictos.

#### Género

- 52. El 2 de marzo, al inaugurar el Consejo Nacional de la Mujer, el Presidente Ouattara se comprometió a consolidar los derechos de la mujer y a fomentar su participación en la consolidación de la democracia, en consonancia con los esfuerzos realizados por la Unión Africana y de conformidad con la Convención de las Naciones Unidas sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer. El Presidente también publicó un compendio de mujeres que poseían las aptitudes profesionales necesarias para ser miembros de los órganos decisorios y contribuir al desarrollo socioeconómico de Côte d'Ivoire.
- 53. La ONUCI y organizaciones no gubernamentales de la zona de Buaké organizaron actividades de capacitación y sensibilización para más de 1.700 personas en las regiones de Gbeke y Hambol para promover la participación de las mujeres y los jóvenes en las elecciones.

## VIH/SIDA

54. Entre el 1 de diciembre y el 1 de mayo de, la ONUCI sensibilizó a 7.317 personas sobre la prevención del VIH/SIDA y prestó servicios de asesoramiento y análisis voluntarios a 1.158, entre ellas 656 excombatientes. Otras 1.935 personas, entre ellas repatriados y miembros de la comunidad, fueron sensibilizados sobre el VIH/SIDA y la violencia sexual. El 18 de diciembre, el Presidente presidió en Abiyán el quinto período de sesiones del Consejo Nacional de Lucha contra el VIH/SIDA, en el que indicó que la prevalencia del VIH/SIDA en Côte d'Ivoire había disminuido del 3,7% en 2012 al 2,7% en 2014.

## VIII. Medios de difusión

55. Sin embargo, los medios de comunicación siguieron difundiendo información incendiaria y un discurso de odio. La ONUCI intensificó sus esfuerzos para aumentar la profesionalidad, la ética de los medios de comunicación y el periodismo responsable, con miras a promover un entorno propicio a la celebración de elecciones pacíficas. El 26 de febrero, la ONUCI, en cooperación con el Ministro de Educación Superior, lanzó en la Universidad Félix Houphouët-Boigny de Abiyán una campaña de sensibilización que posteriormente se extendió a otras seis universidades y dos escuelas secundarias. Los programas de radio FM de la ONUCI siguieron promoviendo el diálogo político y la reconciliación nacional.

## IX. Situación económica

- 56. La economía de Côte d'Ivoire siguió mejorando, con una tasa de crecimiento del 9,1% en 2014, frente al 8,1% de 2013. El crecimiento estuvo impulsado por los sectores manufacturero y de servicios, así como por aumentos del consumo interno y los precios de las acciones. Las cuentas externas también mejoraron, al igual que la balanza comercial, en más del 2,4%. La inversión extranjera directa aumentó hasta llegar a 730 millones de dólares en 2014. La confianza internacional también quedó demostrada al alcanzarse el umbral de Millennium Challenge Corporation, organismo de asistencia internacional de los Estados Unidos. La cuantía de la deuda externa también siguió mejorando, manteniéndose por debajo del umbral de la tasa de convergencia de la Unión Económica y Monetaria de África Occidental, al igual que la hipótesis de sostenibilidad de la deuda del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial. La creación de empleo estuvo impulsada por los sectores agrícola y de servicios, que crearon un total de alrededor de 110.000 puestos de trabajo en 2014.
- 57. Côte d'Ivoire registró buenos resultados en la ejecución de su programa para el FMI, que llevó a cabo un examen del 18 de marzo al 2 de abril del programa económico y financiero del país, apoyado por un arreglo enmarcado en el servicio de crédito ampliado. En febrero, Côte d'Ivoire emitió 1.000 millones de dólares de Eurobonos a una tasa de rendimiento del 6.625%, y la suscripción cuadriplicó la emisión inicial. El país es el segundo emisor de bonos después de Sudáfrica entre los países del África Subsahariana, por un volumen total de 4.250 millones de dólares.
- 58. Del 18 al 20 de marzo tuvo lugar en Abiyán una Conferencia Internacional sobre el Surgimiento de África presidida por el Presidente Ouattara y organizado conjuntamente con el PNUD y en estrecha colaboración con el Banco Africano de Desarrollo y el Banco Mundial, con el objeto promover el intercambio de experiencias. La Declaración de Abiyán, aprobado el 20 de marzo, abarca las esferas prioritarias, y se ha previsto establecer un mecanismo de seguimiento y un comité de alto nivel.

## X. Situación humanitaria

- 59. A 31 de marzo, 38.121 refugiados de Côte d'Ivoire habían sido inscritos por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en Liberia, y otros 19.433 permanecían en otros países de África Occidental. A lo largo del período que se examina, la repatriación voluntaria de refugiados de Côte d'Ivoire en Guinea y Liberia que se había facilitado se suspendió a petición del Gobierno de Côte d'Ivoire, como medida preventiva en el contexto del brote de ébola. El 12 de marzo, la comisión tripartita compuesta por los Gobiernos de Côte d'Ivoire y Liberia y el ACNUR recomendó que se reanudaran las actividades de repatriación voluntaria.
- 60. Unos 300.000 civiles seguían desplazados dentro de Côte d'Ivoire a 1 de mayo. Los ataques armados descritos en los párrafos 26 a 28 provocaron el desplazamiento de casi 3.000 personas, en su mayoría mujeres y niños, mientras que las controversias sobre tierras en Bas Sassandra, Cavally y Montagnes contribuyeron al desplazamiento de unas 150 personas. Los agentes humanitarios

15-06934 13/23

proporcionaron a los desplazados con agua, saneamiento, servicios de atención de la salud, alimentos y artículos no alimentarios para complementar la asistencia proporcionada por las autoridades nacionales.

- 61. Se ultimaron una estrategia humanitaria y un plan de acción para 2014/15 impulsados por el Gobierno, en los que se abordaban las necesidades humanitarias residuales del país. De los 37,5 millones de dólares necesarios para cubrir las necesidades en 2014, solo se obtuvieron 19,7 millones de dólares; se necesitan otros 53,4 millones de dólares para llevar a cabo programas humanitarios y de recuperación temprana en 2015.
- 62. Del 23 al 25 de febrero, el ACNUR y la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO) celebraron en Abiyán una conferencia regional a nivel ministerial sobre la apatridia, a la que asistieron el Presidente Ouattara y el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. En una declaración final firmada por los 15 Estados miembros de la CEDEAO, se expresó el compromiso de abordar la cuestión en la región en un plazo de diez años. Se estima que viven en Côte d'Ivoire unos 750.000 apátridas.

## XI. Despliegue de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire

#### Componente militar

- 63. A 1 de mayo, la dotación del componente militar de la ONUCI ascendía a 5.644 efectivos, a saber, 5.375 efectivos de contingentes (en 5 batallones de infantería y 1 unidad de reacción rápida y como elementos de apoyo), 92 oficiales de estado mayor y 177 observadores militares, frente a una dotación autorizada de 7.137. Las mujeres representan alrededor del 1,5% de la fuerza. Más de la mitad de la fuerza de la ONUCI está desplegada en el oeste.
- 64. En virtud de la resolución 2162 (2014), que disponía reducir la dotación autorizada a 5.437 miembros del personal militar para el 30 de junio de 2015, la ONUCI había retirado un total de 1.987 soldados para el 1 de mayo, de las unidades de infantería (1.280), ingeniería (273), transporte (300), señales (30), y aviación, integrada por aeronaves ligeras de uso general (104). Se prevé repatriar 256 soldados más en junio. La fuerza también se amplió con 543 nuevos integrantes, 195 de ellos necesarios para transformar la reserva de la fuerza en la fuerza de reacción rápida descrita en detalle en el párrafo 65, para generar una unidad de aviación integrada por aeronaves medianas de uso general y un grupo de tareas militar de 263 efectivos para desplegar en el este del país. Entretanto, la fuerza de la ONUCI siguió reconfigurándose, para mejorar la movilidad y concentrarse en las zonas de alto riesgo, reduciendo al mismo tiempo su presencia en el este y adoptando una actitud más preventiva, a fin de cumplir su mandato de protección de los civiles en sus zonas de despliegue y dentro de sus posibilidades. Desde mi último informe, la fuerza llevó a cabo 165 operaciones de capacitación centradas en la disuasión, la protección activa de efecto militar y la mejora de la respuesta rápida. No se recomienda ninguna otra reducción del componente militar de la ONUCI hasta después de que concluya el período electoral.

#### Fuerza de reacción rápida regional

65. La fuerza de reacción rápida de 650 efectivos autorizada por el Consejo de Seguridad en su resolución 2162 (2014) está en condiciones operacionales para ejecutar el mandato de la ONUCI, así como para reforzar temporalmente a la UNMIL en caso de producirse un serio deterioro de la situación de la seguridad en Liberia. A 24 de abril, el concepto y los mecanismos de la fuerza se habían validado y puesto a prueba satisfactoriamente. Se seguirá desarrollando la disponibilidad operacional con más capacitación, cooperación y preparación.

## Fuerzas francesas

66. Los 450 efectivos de las fuerzas francesas de la Operación Licorne anunciaron el fin de sus 12 años de actividad en Côte d'Ivoire el 21 de enero de 2015. Al mismo tiempo, se establecieron las Fuerzas Francesas en Côte d'Ivoire, integradas por unos 580 efectivos, con el mandato primordial de realizar actividades de cooperación militar bilateral en el marco del acuerdo de asociación para la defensa firmado entre Côte d'Ivoire y Francia en 2012. En su resolución 2162 (2014), el Consejo de Seguridad prorrogó hasta el 30 de junio de 2015 la autorización otorgada a las fuerzas francesas para apoyar a la ONUCI, dentro de los límites del despliegue y la capacidad de la fuerza. Ese apoyo a la ONUCI sigue siendo necesario, en particular durante el período electoral, y, por consiguiente, debe formalizarse en un nuevo memorando de entendimiento. Ya hay colaboración en lo relativo a ayudar a las FRCI a elaborar sus planes de seguridad electoral, y siguieron celebrándose reuniones tripartitas bimensuales entre las FRCI, la ONUCI y las fuerzas francesas.

#### Componente de policía

- 67. Al 1 de mayo, el componente de policía de la ONUCI contaba con 1.494 efectivos de una dotación autorizada de 1.500, incluidos 495 agentes de policía y seis unidades de policía constituidas desplegadas en Abiyán (2), Buaké, Daloa, Guiglo y Korhogo. Las mujeres constituyen el 6% del componente de policía.
- 68. Se hicieron ajustes en los ámbitos de competencia de las unidades de policía constituidas de la ONUCI para mejorar su capacidad operacional y su movilidad. Esas unidades seguirán apoyando a las fuerzas de seguridad nacionales y ayudando a cubrir vacíos de seguridad en las zonas abandonadas por la Fuerza de la ONUCI, centrándose en la gestión del orden público, el control de masas y el apoyo operacional. La policía de las Naciones Unidas siguió brindando apoyo y asesoramiento a los organismos encargados de hacer cumplir la ley y las fuerzas de seguridad del país, entre otras cosas mediante la realización de patrullas conjuntas, actividades de orientación, capacitación y ubicación conjunta en las comisarías de policía y las brigadas de la gendarmería en todo el país, y se centrará en particular en apoyar el desarrollo y la ejecución del plan de seguridad electoral nacional. No se recomienda ninguna otra reducción del componente de policía de la ONUCI hasta después de que concluya el período electoral.

#### Conducta y disciplina

69. La ONUCI prosiguió sus esfuerzos en favor del pleno cumplimiento de mi política de tolerancia cero en relación con la explotación y el abuso sexuales y otras faltas de conducta. Durante el periodo que se examina no se recibió ninguna

15-06934 **15/23** 

denuncia de conducta sexual indebida por parte de ningún funcionario uniformado o civil de la ONUCI.

#### Protección de los civiles

70. En consonancia con la ejecución de la estrategia de las Naciones Unidas de protección de los civiles, se realizó una evaluación de las amenazas y las vulnerabilidades de los civiles para determinar los focos de tensión; la evaluación servirá a la capacidad de protección de los civiles de todas las entidades de las Naciones Unidas que trabajan en Côte d'Ivoire durante el período electoral. Durante el período que se examina, se capacitó a 50 miembros del personal de las Naciones Unidas sobre la protección de los civiles. La ONUCI también impartió capacitación sobre protección de civiles a 64 miembros de las fuerzas de defensa y seguridad de Cote d'Ivoire.

## XII. Seguridad del personal de las Naciones Unidas

71. La delincuencia y los accidentes de tráfico presentaron los mayores riesgos para la seguridad del personal de las Naciones Unidas. Entre el 1 de diciembre y el 1 de mayo, un funcionario de las Naciones Unidas fue asesinado, otro fue víctima de robo a mano armada y se entró a la fuerza en los vehículos de otros dos. Nueve soldados de la ONUCI murieron en accidentes de automóvil ocurridos el 27 de enero y el 3 de febrero. El 8 de marzo, fue descubierto en Buaké el cadáver de un miembro del personal nacional de la ONUCI que había sido muerto de un disparo; la policía nacional está investigando con apoyo de la ONUCI. Además, murieron de causas naturales un integrante del componente militar el 2 de marzo y dos agentes de policía los días 8 de marzo y 20 de abril.

## XIII. Consecuencias financieras

- 72. Mi proyecto de presupuesto para el mantenimiento de la ONUCI durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2015 y el 30 de junio de 2016, que asciende a 418,2 millones de dólares, se ha presentado a la Asamblea General para su examen y aprobación durante la segunda parte de la continuación de su sexagésimo noveno período de sesiones. Si el Consejo de Seguridad decidiera prorrogar el mandato de la ONUCI después del 30 de junio de 2015, el costo del mantenimiento de la ONUCI se limitaría a las sumas aprobadas por la Asamblea General para el ejercicio económico de 2015/2016.
- 73. Al 22 de abril de 2015, las cuotas impagadas a la cuenta especial para la ONUCI ascendían a un total de 126,7 millones de dólares. El total de cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz a esa fecha ascendía a 2.160,3 millones de dólares.
- 74. Se ha reembolsado a los gobiernos contribuyentes los gastos de los contingentes y las unidades de policía constituidas, así como los gastos relativos al equipo de propiedad de los contingentes, correspondientes a los períodos terminados en enero de 2015 y diciembre de 2014, respectivamente, de acuerdo con el plan de pagos trimestrales.

## XIV. Observaciones

- 75. En octubre de 2015, el pueblo de Côte d'Ivoire acudirán a las urnas para elegir a su próximo presidente. El éxito de las elecciones y la investidura pacífica del próximo jefe de Estado elegido democráticamente marcarán un hito decisivo en la consolidación de los logros del país, en particular en lo que respecta a la reconciliación nacional y el desarrollo económico, desde la violenta crisis poselectoral de 2010 y 2011. Es esencial que todos los interesados políticos y sus seguidores sigan participando en el proceso democrático de manera constructiva para que las elecciones de octubre sean libres, imparciales, transparentes y pacíficas, así como inclusivas.
- 76. Por lo tanto, me siento alentado por el hecho de que el Gobierno siga empeñado, bajo la dirección del Presidente Ouattara, en promover los procesos esenciales de diálogo político y reconciliación nacional, adoptando a la vez gestos conciliatorios hacia la oposición política. Esos esfuerzos deberían proseguir e intensificarse a medida que se acerca la fecha de las elecciones y aumenta la apuesta política. La tarea que el Gobierno se ha impuesto de resolver estas cuestiones antes de las elecciones es fundamental. Sin embargo, consolidar los logros que tanto ha costado alcanzar y asegurar que la sociedad en su conjunto comparta los beneficios exige que todos los agentes políticos redoblen sus esfuerzos destinados a superar las divisiones políticas y sociales restantes y transmitan ese mismo mensaje a sus seguidores.
- 77. En los próximos meses, todos los interesados políticos deben aprovechar la oportunidad de promover un proceso de diálogo constructivo y significativo, lo cual facilitará el desarrollo de un proceso electoral pacífico que debería estar abierto a la participación de todos. Para consolidar la democracia hace falta una oposición dinámica y activa cuyos derechos, en particular el de reunión, sean respetados. Por consiguiente, encomio la decisión del Gobierno de ampliar la base de la participación en las próximas elecciones, así como su decisión de proporcionar fondos para los partidos políticos. Asimismo, celebro los progresos realizados con miras a ultimar el marco jurídico para las elecciones, incluida la enmienda del código electoral. Sin embargo, aún queda mucho por hacer, en particular en lo que respecta a garantizar el acceso equitativo a los medios de comunicación del Estado para todos los agentes políticos, y exhorto al Gobierno a que haga todo lo posible para dar un mayor acceso a la oposición. Al mismo tiempo, sigo preocupado porque continúan difundiéndose mensajes incendiarios en los medios de comunicación, y hago un llamamiento a todos los agentes políticos para que no empleen un discurso incendiario, que socava la reconciliación nacional y la cohesión social.
- 78. Las Naciones Unidas prestarán apoyo a las autoridades y las instituciones de Côte d'Ivoire en sus preparativos para el proceso electoral, incluso mediante los buenos oficios constantes de mi Representante Especial. También pido que el Consejo de Seguridad apruebe la ampliación del mandato de asistencia electoral de la ONUCI a fin de incluir, dentro de los límites de los recursos existentes, las tareas adicionales detalladas en mi informe de 12 de diciembre de 2014 (S/2014/892). Por otra parte, la familia de las Naciones Unidas seguirá ayudando a los interesados de Côte d'Ivoire a crear un entorno propicio para un proceso electoral pacífico, entre otras cosas, ayudando a facilitar el diálogo y colaborando con los organismos de seguridad nacionales para establecer las condiciones de seguridad necesarias.

17/23

- 79. Los ataques armados contra las comunidades del oeste del país son motivo de honda preocupación, y ponen de relieve las dificultades con que se sigue tropezando en relación con los derechos a la tierra, los conflictos entre comunidades y, en algunos casos, la hostilidad hacia las FRCI. Esos ataques tienen consecuencias devastadoras para los civiles. Por lo tanto, es imperativo que las autoridades nacionales tomen la iniciativa para mitigar la amenaza de esos ataques, en particular con miras a reducir las posibilidades de inestabilidad en determinadas localidades durante el período electoral.
- 80. Garantizar la irreversibilidad de los progresos en ámbitos fundamentales, como la reconciliación nacional, la reforma del sector de la seguridad, el desarme, la descentralización de la administración y la lucha contra la corrupción, ámbitos a menudo interconectados, ayudaría a fomentar la confianza de la población en el futuro del Estado y sus instituciones. Ello, a su vez, contribuiría a crear un clima político propicio para la celebración de elecciones dignas de crédito, transparentes y pacíficas, y posteriormente la continuación de la paz.
- 81. Côte d'Ivoire ha hecho esfuerzos para llevar ante la justicia a algunos de los presuntos autores de los delitos cometidos contra el Estado durante la crisis poselectoral. Sin embargo, sigue habiendo profunda preocupación por la impresión de que impera la "justicia del vencedor", habida cuenta de que, de momento, la atención se ha visto limitada a los miembros y asociados del antiguo régimen, y aún no se ha rendido cuentas de las presuntas violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario. Para lograr la verdadera reconciliación de la población habrá que hacer más esfuerzos por demostrar el principio fundamental de la igualdad ante la ley. Así pues, es fundamental hacer avanzar las investigaciones y los enjuiciamientos contra todos los presuntos responsables de haber cometido violaciones de los derechos humanos, independientemente de su condición o afiliación política.
- 82. Sigo sumamente preocupado por los retrasos en la investigación de casos graves como la muerte de siete integrantes del personal de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz ocurrida en junio de 2012 y el ataque contra el campamento de desplazados internos de Nahibly que tuvo lugar en julio de 2012. Insto al Gobierno a seguir empeñado en asegurar una justicia imparcial y equitativa, y a asegurar que los autores de delitos graves sean llevados ante la justicia.
- 83. Encomio a la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación por haber hecho una serie de recomendaciones que podrían contribuir a promover el proceso de reconciliación nacional, incluida la reparación a las víctimas. Es importante que se establezcan programas y mecanismos eficaces, dotados de recursos suficientes, con el fin de aplicar esas recomendaciones. En consecuencia, acojo con beneplácito el compromiso del Presidente Ouattara a este respecto, así como la asignación de un tramo inicial de fondos para sufragar la reparación a las víctimas. Al mismo tiempo, insto al Gobierno a que haga público el informe de la Comisión, pues un debate libre y abierto sobre el pasado del país podría ayudar a forjar un futuro mejor para todos los ciudadanos de Côte d'Ivoire. Es fundamental que el pueblo y el Gobierno de Côte d'Ivoire redoblen sus esfuerzos para promover la reconciliación en todo el país y en todos los niveles de la sociedad. A ese respecto, acojo con satisfacción las gestiones encaminadas a impulsar el diálogo entre las comunidades, que es un instrumento importante para promover la cohesión social y la reconciliación entre las comunidades.

- 84. Ha habido algunas mejoras alentadoras en la situación de los derechos humanos, en particular el establecimiento del primer mecanismo nacional destinado a aumentar el equilibrio entre los géneros en todas las instituciones. Sin embargo, sigue habiendo numerosos desafíos por enfrentar antes de las elecciones de octubre, y sigo preocupado por los informes de abusos cometidos por las fuerzas de seguridad, así como la violencia sexual y la violencia por razón de género, las prácticas tradicionales nocivas, como la mutilación genital femenina, y el secuestro, la mutilación y el asesinato de niños. Es esencial que el Gobierno y sus asociados adopten todas las medidas necesarias para fortalecer el sistema nacional de justicia a fin de aumentar el enjuiciamiento de los presuntos autores de violaciones de los derechos humanos, al tiempo que se adoptan medidas destinadas a proteger los derechos de las víctimas. También imploro al Gobierno que vele por el respeto de las garantías procesales de todas las personas detenidas.
- 85. Mientras siguen desarrollándose el sistema de justicia y las instituciones penitenciarias, estos sectores aún necesitan suma asistencia para fomentar su capacidad. Insto a los asociados a prestar esa asistencia, habida cuenta de que estas tareas ya no forman parte del mandato de la ONUCI. Mantener la paz, la seguridad y la estabilidad exigirá que las autoridades nacionales reciban apoyo operacional estratégico y centrado, que debería complementar los esfuerzos en curso para desarrollar la policía y la gendarmería nacionales, en el marco de un enfoque integral de la cadena de justicia penal.
- 86. Los esfuerzos del Gobierno por reestructurar y profesionalizar su sector de la defensa y la seguridad son encomiables. Sin embargo, a pesar de los progresos realizados en la ejecución del programa nacional de reforma del sector de la seguridad, sigue habiendo dificultades en el fomento de la capacidad operacional de los proveedores de servicios de seguridad. Deben adoptarse medidas urgentes, sobre todo antes de las elecciones de octubre, para subsanar las deficiencias operacionales de la policía y la gendarmería, en particular su falta de equipo adecuado. La legitimidad y la rendición de cuentas de las instituciones de seguridad siguen siendo cruciales para inspirar la confianza de la población en el sector de la seguridad.
- 87. Acojo con beneplácito los ambiciosos esfuerzos por concluir el desarme y la desmovilización de todos los excombatientes a más tardar en junio de 2015. Al mismo tiempo, es importante definir y aplicar soluciones sostenibles a largo plazo en relación con el grupo residual de excombatientes que requieran reinserción. La ONUCI responderá positivamente a la solicitud de las autoridades de Côte d'Ivoire de seguir prestando apoyo para la reinserción de excombatientes después de junio. Por otra parte, el Gobierno de Côte d'Ivoire debería priorizar la coordinación y la participación de todos los asociados pertinentes, incluido el sector privado.
- 88. Si bien el cierre de las fronteras terrestres y la suspensión de las actividades transfronterizas, incluidas las operaciones conjuntas de seguridad y el regreso de los refugiados, fueron medidas lógicas para impedir la propagación del ébola en Côte d'Ivoire, esas medidas limitaron las perspectivas de establecer protocolos transfronterizos efectivos y también planteaban el riesgo de crear un vacío de seguridad en las zonas fronterizas. Por ello, acojo con beneplácito la reanudación de los marcos cuadripartito y tripartito, así como los planes de reanudar la repatriación voluntaria de los refugiados de Côte d'Ivoire. También es importante que los países de la región asuman una mayor responsabilidad de su cooperación bilateral y regional. A ese respecto, acojo con beneplácito las importantes medidas adoptadas

**19/23** 

por los Estados miembros de la CEDEAO para hacer frente al problema de la apatridia, y las iniciativas colectivas encaminadas a galvanizar los esfuerzos por combatir de manera sostenible el ébola.

- 89. Se ha avanzado en muchos frentes en Côte d'Ivoire, lo cual permite abrigar optimismo. No obstante, quedan retos importantes por afrontar. Es absolutamente esencial extremar las precauciones para evitar cualquier retroceso en los logros que tanto ha costado conseguir. En consecuencia, recomiendo que el Consejo de Seguridad prorrogue el mandato de la ONUCI por un período de un año, hasta el 30 de junio de 2016, con una dotación autorizada de 5.437 militares y 1.500 agentes de policía y, al mismo tiempo, amplíe el mandato de asistencia electoral de la ONUCI.
- 90. Deseo expresar mi agradecimiento a mi Representante Especial para Côte d'Ivoire, Aïchatou Mindaoudou, por su excelente liderazgo. También quisiera dar las gracias a todo el personal uniformado y civil de las Naciones Unidas, los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, la Unión Africana, la CEDEAO, la Unión del Río Mano y otras organizaciones regionales, los asociados multilaterales y bilaterales, los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales y todos los demás asociados por su inestimable apoyo al sostenimiento de la paz en Côte d'Ivoire.

Anexo I

# Misión de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire: dotación militar y de policía

(A 1 de mayo de 2015)

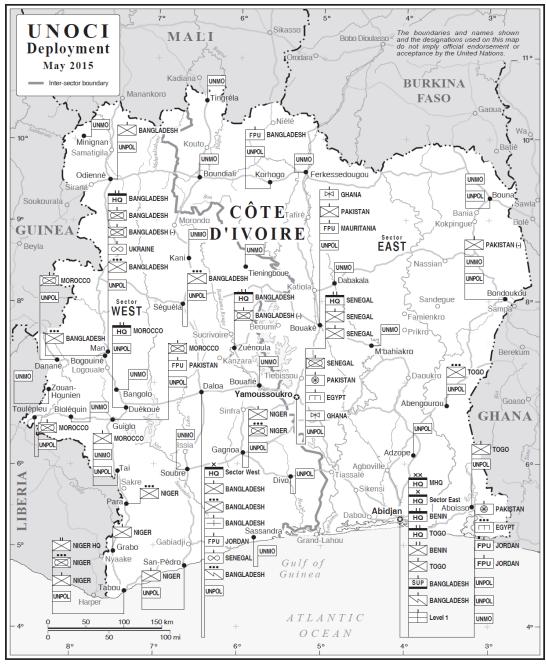
País	Componente militar				Componente de policía	
	Observadores militares	Oficiales de Estado Mayor	Contingentes	Total	Unidades de policía constituida	Agentes de policía
Bangladesh	13	9	1 434	1 456	180	
Benin	9	7	370	386		54
Bolivia (Estado Plurinacional de)	3			3		
Brasil	3	3		6		
Burkina Faso						54
Burundi						65
Camerún						14
Chad	4			4		10
China	6			6		
Djibouti						16
Ecuador	2			2		
Egipto		1	175	176		25
El Salvador	3			3		
España		1		1		
Etiopía	2			2		
Federación de Rusia	6			6		
Francia		5		5		7
Gambia	3			3		
Ghana	6	7	150	163		5
Guatemala	5			5		
Guinea	1			1		
India	9			9		
Irlanda	2			2		
Jordania	8	12		20	490	11
Kazajstán	2			2		
Madagascar						3
Malawi	3	2		5		
Marruecos		3	715	718		
Mauritania					139	
Namibia	2			2		
Nepal	3	1		4		
Níger	5	4	862	871		43

15-06934 21/23

País	Componente militar				Componente de policía	
	Observadores militares	Oficiales de Estado Mayor	Contingentes	Total	Unidades de policía constituida	Agentes de policía
Nigeria	3			3		4
Pakistán	12	15	452	479	190	
Paraguay	1	2		3		
Perú	2			2		
Polonia	1			1		
República Centroafricana						6
República de Corea	2			2		
República de Moldova	2			2		
República Democrática del Congo	)					14
República Unida de Tanzanía	2	2		4		
Rumania	6			6		
Rwanda						34
Senegal	7	3	721	731		33
Serbia	6			6		
Suiza						1
Togo	7	6	465	478		5
Túnez	7	3		10		53
Turquía						8
Ucrania		3	31	34		12
Uganda	5	2		7		
Uruguay	1			1		
Vanuatu						3
Yemen	9	1		10		15
Zambia	1			1		
Zimbabwe	3			3		
Total	177	92	5 375	5 644	999	495

22/23

## Anexo II



Map No. 4220 Rev. 53 UNITED NATIONS May 2015

Department of Field Support Gartographic Section

15-06934 23/23